

ISTITUTO ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE - "C.A. DALLA CHIESA"-MONTEFIASCONE  
Prot. 0007060 del 09/08/2018  
P-2 (Uscita)

Spett.li Agenzie

Oggetto: Procedura comparativa, ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera b) del D.Lgs. 50/2016 comma 2 lettera a) e dell'art. 34 del D.I. 44/2001, per l'organizzazione del "Stage linguistico tutto compreso" delle classi I-II-III-IV di tutti gli indirizzi di studio questo Istituto per l'anno scolastico 2018-2019 a Dublino dal 14 al 20 ottobre 2018  
**CIG: Z7B2499787**

Il servizio da porre in essere con il seguente atto è **finanziato con il contributo vincolato** delle famiglie degli alunni partecipanti.

#### LETTERA DI INVITO

Con la presente lettera si invita codesta rispettabile Agenzia a presentare allo Scrivente un'offerta che consenta di esperire una procedura negoziata ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera b) per affidamento del D.Lgs. 50/2016 e dell'art. 34 del D.I. 44/2001

#### **Articolo 1 – Stazione appaltante**

a) Istituto Statale di Istruzione Secondaria Superiore "C.A. Dalla Chiesa" – Via Aldo Moro, 1 – 01027 Montefiascone (VT) – Telefono 0761/826248 - Codice Fiscale 80013690567 - Codice Meccanografico: vtis009001 - **CODICE UNIVOCO UFFICIO: UFN850 – CIG: Z7B2499787**

b) Posta istituzionale e-mail: [vtis00900l@istruzione.it](mailto:vtis00900l@istruzione.it)

c) Posta Certificata (PEC): [vtis00900l@pec.istruzione.it](mailto:vtis00900l@pec.istruzione.it)

d) Profilo committente: [www.dallachiesa.gov.it](http://www.dallachiesa.gov.it)

#### **Articolo 2 – Forma della procedura e motivazioni**

Procedura comparativa ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera b) del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. e dell'art. 34 del D.I. 44/2001 per l'affidamento dello stage linguistico a Dublino tutto compreso dal 14 al 20 ottobre 2018;

#### **Articolo 3 – Oggetto dell'appalto**

Stage linguistico "tutto compreso" delle classi I-II-III-IV di tutti gli indirizzi di studio questo Istituto per l'anno scolastico 2018-2019 le cui caratteristiche sono riportate nell'Allegato Capitolato Tecnico.

Stage linguistico previsto per il periodo 14 -20 ottobre 2018 a Dublino – con autobus+aereo

- Classi I-II-III-IV a.s. 2018/2019 –per 25/30 studenti – 45/50 studenti + docenti accompagnatori (1 ogni 15 alunni paganti)

#### **Articolo 4 – Natura dei prodotti e/o servizi da fornire**

La procedura comparativa ha come oggetto la fornitura dei servizi relativa a stage linguistico a Dublino - tutto compreso come meglio dettagliato nel Capitolato per gruppi di studenti accompagnati da docenti.

I soggetti partecipanti alla presente procedura comparativa dovranno presentare la propria migliore offerta comprensiva di tutti i servizi richiesti (all inclusive).

L'Amministrazione scolastica potrà decidere di selezionare eventuali opzioni migliorative suggerite, purché rientranti nei limiti di spesa previsti.

#### **Articolo 5 – Importo a base d'asta**

Il costo complessivo del servizio, onnicomprensivo di tutti gli oneri, non dovrà superare la seguente ripartizione:

- Stage linguistico – Dublino – viaggio in autobus+aereo – tutto compreso (all inclusive) dal 14 al 20 ottobre 2018 - € 750,00 (settecentocinquanta/00) a persona.

Ciascun offerente potrà:

- formulare la propria migliore offerta per i servizi richiesti;
- risultare aggiudicatario dei servizi relativi al viaggio di istruzione;

Qualora nel corso dell'esecuzione del contratto, occorra un aumento delle prestazioni di cui trattasi entro i limiti del quinto del corrispettivo aggiudicato, l'esecutore del contratto espressamente accetta di adeguare la fornitura/servizio oggetto del presente contratto, ai sensi di quanto previsto art.106, comma1, lettera c) del D.lgs. 50/2016

#### **Articolo 6 – Luogo della fornitura**

Il servizio prevede stage linguistico a Dublino con partenza e arrivo presso l'Istituto Carlo Alberto Dalla Chiesa di Montefiascone – Via Aldo Moro 1 – e/o presso il piazzale Coop di Montefiascone.

Il viaggio prevede lo spostamento in autobus e aereo per raggiungere la meta, nonché soggiorno come meglio definito nel capitolato tecnico allegato.

#### **Articolo 7 – Candidati invitati alla procedura comparativa**

Sono ammessi a presentare l'offerta tutti i candidati purché risultino in possesso dei seguenti requisiti :

- Requisiti di ordine generale (capacità giuridica di ordine morale e professionale) di cui all'art. 80 del d.lgs. 50/2016.
- Requisiti di idoneità professionale di cui all'art. 83 lettera a del d.lgs. 50/2016, Iscrizione alla C.C.I.A.A. in cui sia esplicitato chiaramente il possesso delle licenze per lo svolgimento di attività di Agenzia di tipo A illimitata (Tour operator)
- Requisiti di ordine speciale (economico-finanziari e tecnico-professionali) di cui all'art. 83 lettera b e c del d.lgs. 50/2016.



C. A. Dalla Chiesa  
Montefiascone

Liceo Classico

Liceo Scientifico

Liceo Linguistico

Istituto Economico

Istituto Tecnologico



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca



## I.I.S.S. "Carlo Alberto Dalla Chiesa"

Via Aldo Moro, 1 - 01027 Montefiascone (VT)

CM: VTIS00900L - CF: 80013690567 - Tel: 0761/826248 - Fax: 0761/830142

Email: [vtis00900l@istruzione.it](mailto:vtis00900l@istruzione.it) - [vtis00900l@pec.istruzione.it](mailto:vtis00900l@pec.istruzione.it)

website: [www.dallachiesa.gov.it](http://www.dallachiesa.gov.it)



Ai fini della attestazione dei requisiti di ordine generale, di idoneità professionale, di capacità tecnica e di capacità economica e finanziaria si precisa che dovranno essere rese ed allegate alla documentazione amministrativa idonee dichiarazioni sostitutive di certificazione e/o dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà, rese ai sensi degli articoli 46 e 47 della Legge 445/2000 dal legale rappresentante della stessa o da persona dotata dei poteri di firma, attestanti con allegata fotocopia del documento di identità del dichiarante, in corso di validità. Si informa che, in caso di aggiudicazione, tutte le autocertificazioni saranno oggetto di verifica specifica ai sensi e per gli effetti dell'art. 71 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000.

### Articolo 8 – Caratteristiche Progetto e Destinatari

Il progetto riguarda stage linguistici programmati dai Consigli di classe per effettuare un percorso educativo-didattico di approfondimento in un contesto culturale estero. Lo stage linguistico di cui trattasi è indirizzato agli alunni delle classi I-II-III-IV dell'a.s. 2018/2019 di tutti gli indirizzi dell'Istituto Tali iniziative sono promosse per rafforzare le competenze trasversali e disciplinari che abbiano un impatto sulle competenze di base degli studenti.

### Articolo 9 – Dichiarazione di regolare prestazione

Al termine dello stage linguistico sarà verificato che tutti i servizi siano stati forniti in conformità al tipo o ai modelli descritti in contratto e che siano stati in grado di garantire la corretta realizzazione del progetto anche sulla scorta di tutte le dichiarazioni all'uopo rilasciate da parte dei partecipanti e/o accompagnatori dell'Istituto.

Qualora la non conformità attenga ad aspetti risultanti non indispensabili l'Istituto si potrà riservare di trattenere a titolo di inadempimento contrattuale una penale dell'1% del costo concordato per ogni singolo inadempimento lieve, fatti salvi i maggiori danni. La dichiarazione di regolare prestazione costituirà titolo per il pagamento a saldo del corrispettivo stabilito, previa fatturazione secondo le specifiche indicate in contratto, concordemente con l'ottenimento del relativo finanziamento.

### Articolo 10 – Termini di presentazione dell'offerta

La documentazione relativa alla presente procedura (Lettera di invito – Capitolato Tecnico – All.A-All.B-All.C) deve essere debitamente sottoscritta dal legale rappresentante, con allegato documento di identità, **entro 27 agosto 2018**.

La stessa dovrà pervenire all'Istituto entro le ore 12.00 del 27 agosto 2018 a mezzo:

- Consegna presso la sede dell'Istituto dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle ore 12.30
- Raccomandata A/R – non fa fede il timbro postale e non saranno prese in considerazione i plichi pervenuti dopo le ore 12.00 del 27 agosto 2018
- Mail-certificata all'indirizzo [vtis00900l@pec.istruzione.it](mailto:vtis00900l@pec.istruzione.it).

Si procederà all'apertura dei plichi pervenuti il 28 agosto 2018.

La presente procedura sarà aggiudicata in base al criterio dell'Offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 95 del decreto Legislativo 50/2016 attraverso l'attribuzione di un punteggio massimo di 100 punti ripartiti secondo lo schema sotto riportato

Caratteristiche		Indicatori		Punti	Compilare a cura agenzia	Compilare a cura istituto	
TRASPORTO	AEREO	VOLO LINEA CON BAGAGLIO STIVA		<b>4</b>		Max punti <b>12</b>	
		VOLO LOW COST		1			
		VOLO LOW COST + BAGAGLIO STIVA		3			
		A - antimeridiano		<b>2</b>			
		A - pomeridiano		1			
		R -antimeridiano		1			
	BUS	BUS DA/PER AEROPORTO	IN ITALIA	<b>2</b>		.....	
IN THE UK / IRELAND			<b>2</b>				
ALLOGGIO	STANZE	STANZE STUDENTI	DOPPIE	<b>2</b>	Max punti <b>12</b>		
			TRIPLE	1			
		STANZE ACCOMPAGNATORI	SINGOLA	<b>2</b>			
	UBICAZIONE	ZONA FAMIGLIE	NOME ZONA	<b>3</b>			
			ZONA BEN COLLEGATA SCUOLA	1			
		ZONA HOTEL ACCOMPAGNATORI	NOME HOTEL	<b>3</b>			
		HOTEL CENTRALE	1		.....		
T I	PENSIONE	PRANZO SELF-SERVICE	<b>2</b>				



C. A. Dalla Chiesa  
Montefiascone

Liceo Classico

Liceo Scientifico

Liceo Linguistico

Istituto Economico

Istituto Tecnologico



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca



## I.I.S.S. "Carlo Alberto Dalla Chiesa"

Via Aldo Moro, 1 - 01027 Montefiascone (VT)

CM: VTIS00900L - CF: 80013690567 - Tel: 0761/826248 - Fax: 0761/830142

Email: [vtis00900l@istruzione.it](mailto:vtis00900l@istruzione.it) - [vtis00900l@pec.istruzione.it](mailto:vtis00900l@pec.istruzione.it)

website: [www.dallachiesa.gov.it](http://www.dallachiesa.gov.it)



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization



UNESCO  
Associated  
Schools

	COMPLETA	PACKED LUNCH		1		
SCUOLA	ACCREDITATA BRITISH COUNCIL / ACELS			2		Max punti <b>13</b>  .....
	NOME SCUOLA			3		
	min. 15 LEZIONI SETTIMANALI			1		
	LEZIONI MATTINA			3		
SERVIZI	ESCURSIONI	INTERA GIORNATA		2		.....
	ATTIVITÀ SERALI	n.1		1		
		n.2		2		
NUMERO GRATUITÀ		1 gratuità ogni 10 alunni		6		Max punti <b>12</b>  .....
Docenti accompagnatori/alunni	1 gratuità ogni 11 alunni			5		
	1 gratuità ogni 12 alunni			4		
	1 gratuità ogni 13 alunni			3		
	1 gratuità ogni 14 alunni			2		
	1 gratuità ogni 15 alunni			1		
		1 gratuità docente per alunno disabile		6		
SERVIZI OPZIONALI	Assistenza telefonica 24 ore su 24 ore docenti accompagnatori			2		Max punti <b>9</b>  .....
	Ricarica telefonica per docente responsabile viaggio			2		
	Ricarica telefonica per tutti i docenti accompagnatori			4		
	Accesso gratuito ad Internet 24 ore su 24 per docente responsabile viaggio			3		
ASSICURAZIONE	Assicurazione RC	Massimale superiore a € 3.000.000,00	Specificare importo .....	3		Max punti <b>7</b>  .....
		Massimale inferiore a € 3.000.000,00	Specificare importo .....	1		
	Assicurazione Medica	Compresa nel prezzo		2		
		Da pagare a parte	Specificare importo .....	0		
	Assicurazione bagagli	Compresa nel prezzo		2		
		Da pagare a parte	Specificare importo .....	0		
TRASPORTI URBANI	TESSERA SETTIMANALE INCLUSA PER STUDENTI E DOCENTI ACCOMPAGNATORI			5		Max punti <b>5</b>  .....
	NON INCLUSA		Specificare importo .....	0		
OFFERTA ECONOMICA		Costo per singolo partecipante € .....		30		Max punti <b>30</b>  .....

- a) caratteristiche qualitative, sul pacchetto offerto : max 70 punti su 100;  
b) prezzo: max 30 punti su 100

Operatore: ..../ps

Le offerte presentate dalle Agenzie concorrenti saranno sottoposte all'esame di un'apposita Commissione di Valutazione, che assegnerà i punteggi con le seguenti modalità:

a) Calcolo Punteggio Prezzo - Valutazione dei costi offerti dalle Agenzie partecipanti: Max 30 punti su 100. In particolare i 30 punti relativi al prezzo saranno calcolati nel modo seguente:

$$\text{punteggio} = 30 \times \text{prezzo minimo} / \text{prezzo offerto}^{**}$$

\*prezzo più basso tra tutte le offerte pervenute \*\* Prezzo indicato da ciascuna Agenzia da valutare.

b) caratteristiche qualitative, sul pacchetto offerto: max70 punti su 100; la valutazione sarà effettuata dalla commissione sulla base dei fattori ponderali come sopra riportati, che devono essere dimostrati con apposita certificazione allegata.

**Si prega di definire esattamente la "quota comprende" – "la quota non comprende" per una completa e precisa valutazione delle caratteristiche qualitative dei servizi offerti.**

Saranno ritenute nulle e comunque non valide e quindi escluse le offerte formulate in maniera diversa dalle indicazioni contenute nelle norme di partecipazione e nei documenti allegati. Tutte le modalità di partecipazione richieste per la compilazione e la presentazione dell'offerta o la mancanza anche di uno solo dei documenti richiesti, potrà essere causa di esclusione dalla gara.

È facoltà dell'Istituzione Scolastica chiedere la prova di quanto offerto e dichiarato in sede di comparazione dei preventivi.

Il punteggio di cui ai punti precedenti sarà assegnato dalla commissione tenendo conto delle specifiche dichiarazioni/documentazioni dell'offerente. La Commissione, quindi, proporrà l'aggiudicazione della gara a favore della ditta che, dalla somma punteggio qualità più punteggio prezzo, avrà ottenuto il punteggio più elevato.

#### **Articolo 11 – Modalità di aggiudicazione e stipula contratto**

Il servizio sarà aggiudicato all'offerente che avrà riportato nella comparazione il maggior punteggio, calcolato nella sua totalità.

Il servizio sarà aggiudicato anche in presenza di una sola offerta valida, purché rispondente a tutti i requisiti previsti dal presente bando e conveniente e idonea in relazione all'oggetto del contratto, ai sensi di quanto previsto dall'art. 95 del Codice. In ogni caso, resta fermo che trattandosi di procedura negoziata, mentre la ditta offerente rimane vincolata dalla presentazione dell'offerta, nessun diritto sorge in capo alla ditta offerente per il semplice fatto della presentazione dell'offerta e che l'Amministrazione si riserva qualunque possibilità in ordine all'offerta formulata, ivi compreso il diritto di non aggiudicazione ad alcuno degli offerenti.

In particolare si dichiara che, trattandosi di un servizio finanziato dalle famiglie degli studenti partecipanti che hanno sottoscritto un impegno di spesa, il Contratto potrà essere sottoscritto solo dopo aver ottenuto il versamento da parte delle famiglie.

Nei giorni successivi alla conclusione delle operazioni di gara, l'Istituto provvederà, se ritenuto necessario, a verificare nei confronti dell'offerente il possesso dei requisiti dichiarati, acquisendo la relativa documentazione presso le amministrazioni competenti ovvero richiedendole alla medesima Impresa.

L'aggiudicazione comporterà la stipula di un apposito contratto solo alla conferma **del nr. esatto** degli alunni partecipanti allo stage linguistico.

A tal riguardo si segnala che saranno applicate, in modo pertinente, le disposizioni di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136 così come modificata dall'art. 6 del D.L. 12 novembre 2010, n. 187, pertanto, il pagamento di quanto dovuto sarà effettuato a mezzo bonifico bancario ovvero utilizzando altri strumenti idonei a consentirne la piena tracciabilità delle operazioni.

L'indicazione di sistemi di pagamento diversi da quelli succitati comporterà la risoluzione di diritto del contratto (art. 7 D.L. 187/2010).

#### **Articolo 12 – Termini di adempimento e penali**

Gli offerenti partecipanti alla gara saranno vincolati dai prezzi indicati nell'offerta formulata per tre mesi secondo quanto definito dall'art. 32 del Codice. La fornitura previa stipula di apposito contratto dovrà essere completata – franco di ogni spesa e/o rischio - comprese le operazioni di fatturazione, entro il 15 novembre 2018. All'atto della stipula del contratto potrà essere richiesto, a discrezione dell'Istituto appaltante, il versamento di una cauzione dell'1% dell'importo di aggiudicazione, a titolo di garanzia di corretta esecuzione contrattuale. Tale cauzione sarà restituita all'offerente aggiudicatario entro la prima settimana dall'avvio della corretta fornitura.

#### **Articolo 13 – Termini di pagamento e informazioni supplementari**

Il pagamento avverrà solo a seguito di chiusura del progetto e ad effettiva riscossione dei fondi assegnati da parte delle famiglie degli studenti partecipanti.

Per tutte le controversie derivanti dal contratto è esclusa la competenza arbitrale e saranno devolute alla competenza del foro dell'Istituto.

#### **Articolo 14 - Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del GDPR 2016/679 in ordine al procedimento instaurato da questa lettera invito, si informa che le finalità cui sono destinati i dati raccolti ineriscono esclusivamente la presente procedura e che conseguentemente:

- il conferimento dei dati ha natura facoltativa, e si configura più esattamente come onere, nel senso che il concorrente, se intende partecipare alla procedura o aggiudicarsi l'appalto, deve rendere la documentazione richiesta dall'Amministrazione in base alla vigente normativa,
- la conseguenza di un eventuale rifiuto di rispondere consiste nell'esclusione dalla gara o nella decadenza dall'aggiudicazione;
- i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati sono:

- 1) il personale interno dell'Amministrazione implicato nel procedimento;
- 2) i concorrenti che partecipano alla procedura negoziata;
- 3) ogni altro soggetto che abbia interesse ai sensi della L. 7/8/1990 n.241;

Diritti degli interessati

Le ricordiamo, ai sensi della vigente normativa ed in particolare degli articoli 15-22 e 77 del RGPD UE 2016/679, che lei ha sempre il diritto di esercitare la richiesta di accesso e di rettifica dei suoi dati personali, che ha il diritto a richiedere l'oblio e la limitazione del trattamento, ove applicabili, e che ha sempre il diritto di revocare il consenso e proporre reclamo all'Autorità Garante.

Titolare del Trattamento dei dati personali è la scuola stessa, che ha personalità giuridica autonoma ed è legalmente rappresentata dal dirigente scolastico: prof./prof.ssa SALVI MARIA RITA

La persona, referente interno per il trattamento, cui potrete rivolgervi per far valere i diritti sotto riportati è la sig.ra SCIARRETTA PETRA.

Le ricordiamo inoltre che in ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del Titolare del trattamento presentando apposita istanza con il modulo disponibile presso gli uffici di segreteria.

**Articolo 15 - Responsabile del procedimento**

La stazione appaltante ha individuato quale responsabile dell'attività complessiva di cui al presente bando il dirigente scolastico Drs. Maria Rita Salvi. La stazione appaltante ha individuato quale responsabile del procedimento amministrativo il Direttore dei servizi generali ed amministrativi Sig.ra Petra Sciarretta

Gli stessi potranno essere contattati per eventuali chiarimenti:

- a) A mezzo telefono al nr . 0761/826248;
- c) A mezzo e-mail: [vtis00900l@istruzione.it](mailto:vtis00900l@istruzione.it)

IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
DRS. MARIA RITA SALVI  
Firma digitale ai sensi dell'articolo 24  
del D.Lgs. 7 marzo 2005 n. 82 e s.m.

All.

Capitolato Tecnico

Allegato A – Istanza di partecipazione

Allegato B – dichiarazioni

Allegato C – scheda di valutazione Viaggio

Allegato D – Informativa Privacy